

FF 2016 www.dirittofederale.admin.ch La versione elettronica firmata è quella determinante



1

# Decreto federale sul finanziamento della formazione professionale negli anni 2017–2020

del 15 settembre 2016

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 167 della Costituzione federale<sup>1</sup>:

visto l'articolo 59 capoverso 1 della legge del 13 dicembre 2002<sup>2</sup> sulla formazione professionale (LFPr);

visto il messaggio del Consiglio federale del 24 febbraio 2016<sup>3</sup>,

decreta:

### Art. 1

<sup>1</sup> Per gli anni 2017–2020 è approvato un limite di spesa di 3389,0 milioni di franchi per:

- a. contributi forfettari ai Cantoni secondo l'articolo 52 capoverso 2 LFPr;
- contributi secondo l'articolo 52 capoverso 3 lettera c LFPr per l'organizzazione degli esami federali di professione e degli esami professionali federali superiori nonché per cicli di formazione nelle scuole specializzate superiori;
- c. contributi secondo l'articolo 52 capoverso 3 lettera d LFPr alle persone che hanno seguito i corsi di preparazione agli esami federali di professione e agli esami professionali federali superiori.

<sup>2</sup> Lo 0,5 per cento al massimo del credito a preventivo può essere utilizzato per contributi all'esecuzione secondo l'articolo 56*a* LFPr.

1 RS 101

<sup>2</sup> RS 412.10

3 FF **2016** 2701

2016-2769 7155

#### Art. 2

<sup>1</sup> Per gli anni 2017–2020 è stanziato un credito d'impegno di 192,5 milioni di franchi per:

- a. contributi secondo l'articolo 52 capoverso 3 lettera a LFPr per progetti di sviluppo della formazione professionale e di sviluppo della qualità;
- b. contributi secondo l'articolo 52 capoverso 3 lettera b LFPr per prestazioni speciali di interesse pubblico.

# Art. 3

Per gli anni 2017–2020 è approvato un limite di spesa di 150,8 milioni di franchi per la copertura del fabbisogno finanziario dell'Istituto universitario federale per la formazione professionale secondo l'articolo 48 LFPr negli anni 2017–2020.

## Art. 4

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio nazionale, 15 settembre 2016 Consiglio degli Stati, 12 settembre 2016

La presidente: Christa Markwalder Il presidente: Raphaël Comte Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz La segretaria: Martina Buol

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> I singoli impegni possono essere contratti fino al 31 dicembre 2020.